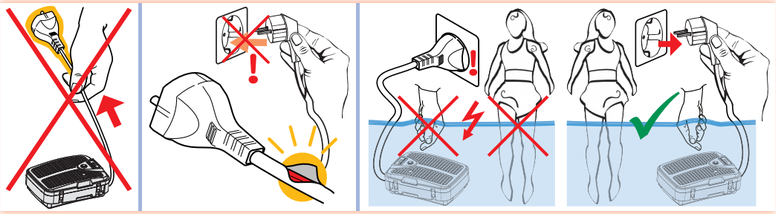
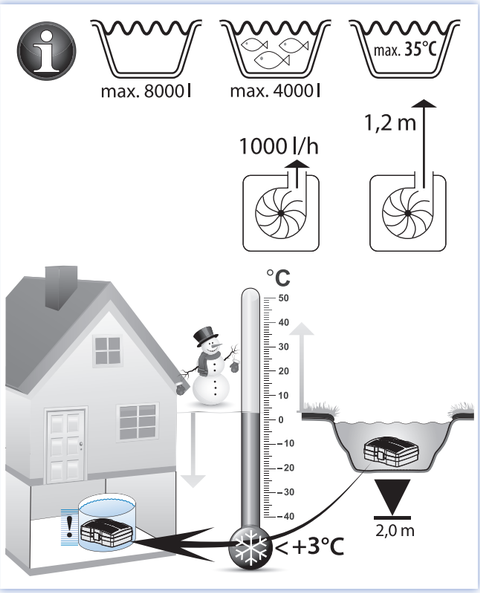
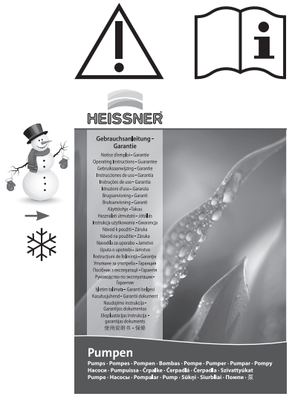
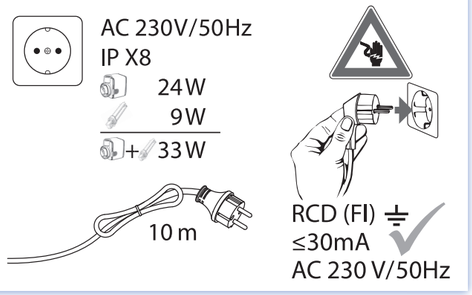








(DE)(AT)(LV)(HR)(UA) **HEISSNER GmbH · Schlitzer Straße 24 · D-36341 Lauterbach · Germany**
Tel. +49 66 41- 8 65 55 · kundendienst@heissner.de · www.heissner.de

Ist eine Einsendung zwecks Reparatur erforderlich, melden Sie diese bitte vor Einsendung an unter: www.heissner.de/serviceabwicklung/

(FR)(ES) Aqualux · 287 Avenue de la Massane · 13210 Saint Rémy de Provence · France
Tel : +33 978 03 02 60 · sav@aqualux.com · www.aqualux.com

(CH) Neogard AG · Industriestrasse 783 · CH-5728 Gontenschwil · Switzerland
Tel. +41 62 767 00 50 · info@neogard.ch

(IT) Pet Tribe srl · Vicolo Chiodo 5 · I-37121 Verona · Italy
Tel. +39-045-6119224 · Fax +39 045 8101630 · info@pettribe.com · www.pettribe.it

(FI) Horisont Enterprises Ltd Oy · Malminkartanonkuja 4 · FI-00390 Helsinki · Finland
Tel. +358 (0)9 6866 720 · office@horisontenterprises.fi · www.horisontenterprises.fi

(NO) Fernando Norge AS · Aslakveien 14 E · NO-0753 Oslo · Norway
Tel. +47 9118 2885 · lbj@fernando.no

(RO) Chemoform Romania SRL · Strada Garii No 714R · RO-137090 Ciocanesti, Judetul Dambovita · Romania · Tel. 004 021 242 05 94 · Fax 004 021 242 00 61
office@chemoform.ro · www.chemoform.ro

(BG) Aqua Cor & Co Ltd. · Angista Street 8 · 1527 Sofia · Bulgaria · Tel. +359 89 672 2753
Tel. +359 2 9434108 · Tel. +359 893668264 · aquacorbg@gmail.com · www.aquacor.bg
www.aqua-cor.com

(PL) Chemoform Polska Sp. z o.o. · ul. Gacka 1 · PL-41 218 Sosnowiec · Poland
Tel. +48 32 297 71 38 · Fax +48 32 291 97 07 · info@chemoform.pl · www.chemoform.pl

(HU) Diatahun Kft. · Dobó István u. 54 · HU-8789-Zalaszentgrót · Hungary
Tel. +36 30 84 13 639 · diatakft@gmail.com

(GR) Techniki - Athinon Afoi Athanasiadis O.E. · Kalymnoy 2 · GR-15121 PEFKI-Athens · Greece
Tel. +30 210 619 66 90 · Fax +30 210 619 67 27 · techniki-athinon@otenet.gr · www.techniki-athinon.gr

(RU) CF Group Russia · ter. «Greenwood», building 1, of.48 · Moscow, 69km MKAD
Russia · Tel.: +7 800 707 19 77 · Tel.: +7 495 980 80 22 · info@chemoform.ru · www.chemoform.ru

(LT) UAB Horticom · Zirmunu g. 66 · Vilnius LT-09131 · Lithuania · Tel: +370 5 27 37 026
Fax: +370 5 27 22 902 · vilnius@horticom.lt · info@horticom.lt · www.horticom.lt

(EE) Horticom OÜ · Loomäe tee 11 · Rae tehnopark · EE-75306 Lehmja, Rae Vald Harjumaa · Estonia
Tel: +372 60 11 727 · Fax: +372 65 12 970 · info@horticom.ee · www.horticom.ee

(TR) Fluidra · 1 No lu Cadde no 3 · TR-34953 Tuzla (Istanbul) · Turkey
Tel. +90 216 306 61 50 · info@fluidra.com.tr · www.fluidra.com.tr

(GB) Certikin International Ltd · Unit 4, Tungsten Park · Witney / Oxon OX29 0AX · Great Britain
Tel. +44 (0) 1993 777 200 · Fax +44 (0) 1993 778 620 · enquiries@certikin.co.uk · www.certikin.co.uk

(BA)(SL) Ursula Alibester · Selca 2 · 4227 Selca · Slowenia
Tel. +386 (0) 31 265 228 · ursula.alibester@gmail.com

(NL)(BE) ALPC · Icarus 11 · NL-8448 CJ Heerenveen · Netherlands
Tel. +31 513 41 28 12 · aftersales@alpc.nl · www.alpc.nl

(DK)(SE) Chemoform Scandinavia AB · C/O Tysk - Svenska Handelskammaren
Box 27 104 · 102 52 Stockholm · Sweden · Tel. +46 (0) 8 55 92 20 55
Fax +46 (0) 8 55 80 28 29 · chemoform.scandinavia@chemoform.com
www.chemoform.se

(CZ)(SK) CF GROUP CZ & SK s.r.o · Jesenická 372 · 252 44 Psáry - Dolní Jirčany
Czech Republic · Tel. +420 777 705 656 · info@cf-group.cz
www.cf-group.cz

3dG · 10-2025

a brand by
CF.GROUP
Dreams, health & care with water

HEISSNER®

Betriebsanleitung

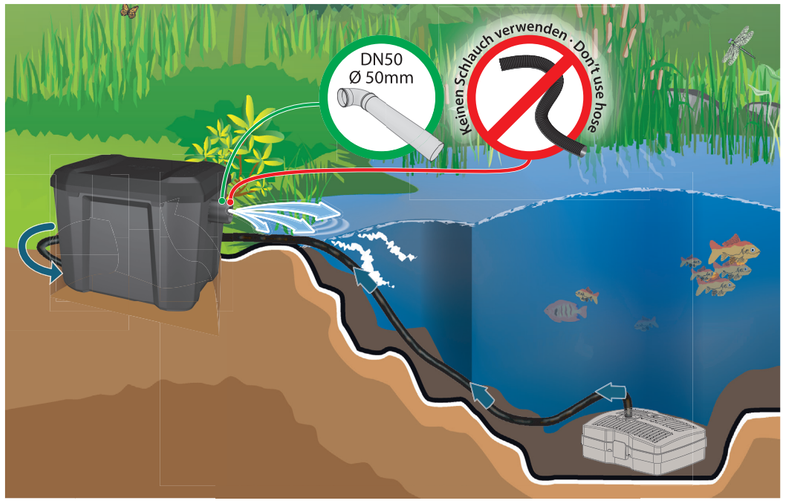
Mode d'emploi
Instructions for use
Bedrijfshandleiding
Manual de funcionamiento
Istruzioni per l'uso
Betjeningsvejledning
Användarhandledning
Bruksanvisning
Instrucțiuni de utilizare
Керівництво з експлуатації
Käyttöohje
Navodila za uporabo
Návod na prevádzku
Návod k použití
Használati útmutató
Instrukcja obsługi
Upute za rad
Инструкция по эксплуатации
İşletim talimatı
Kasutusjuhend
Инструкция за работа
Manual de instruções
Lietošanas instrukcija
Naudojimo instrukcija
操作说明书

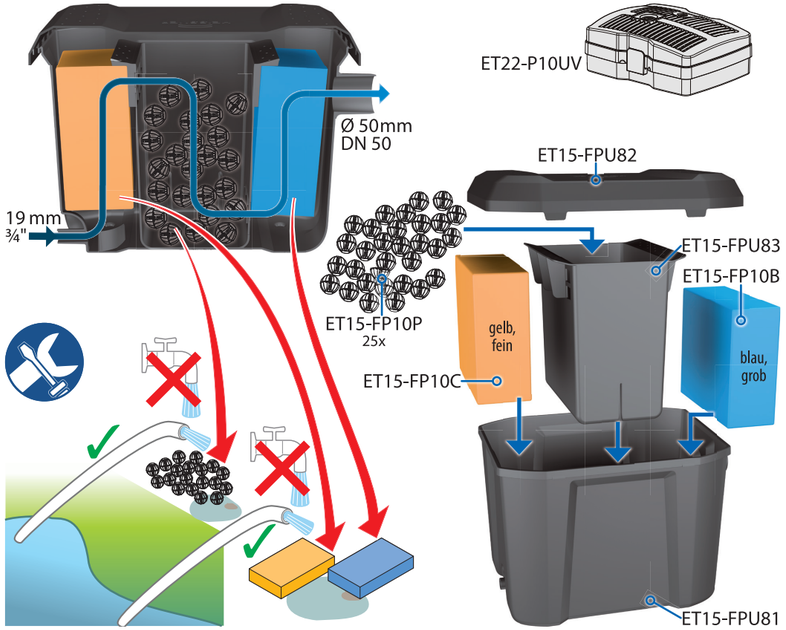
2 YEARS WARRANTY
2 JAHRE GARANTIE
2 ANS GARANTIE

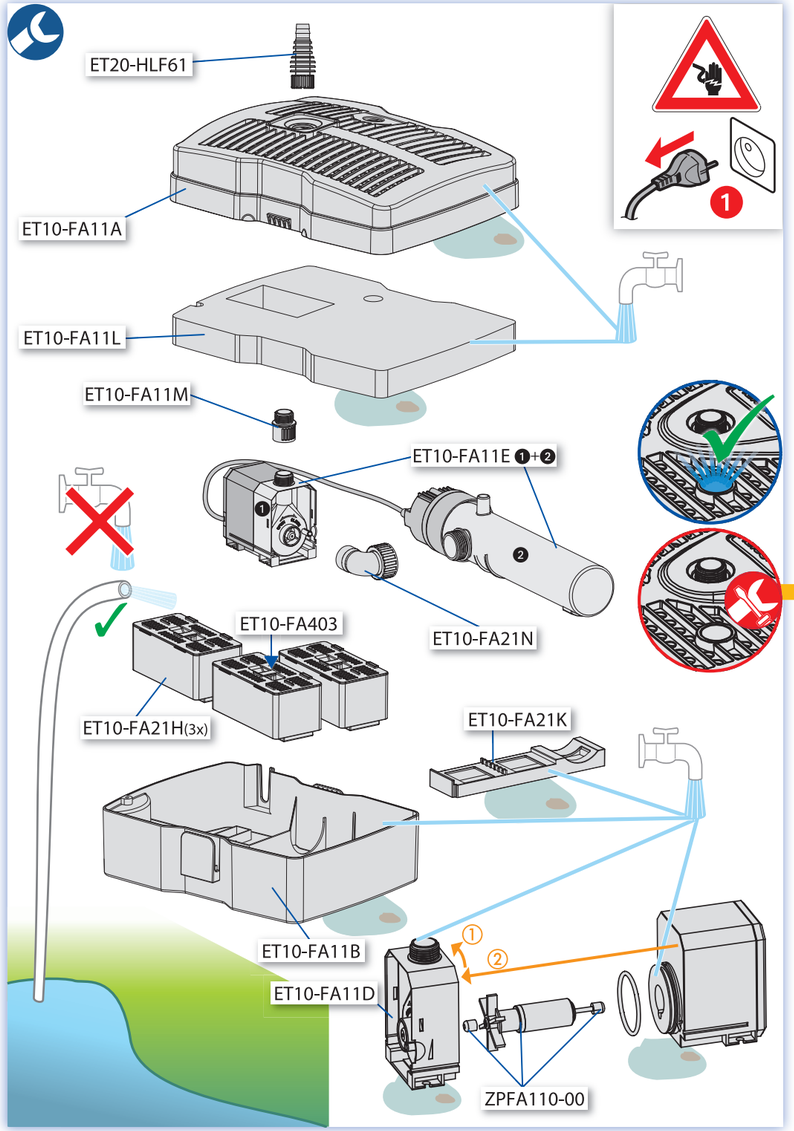
EN: According to the enclosed warranty conditions · except UVC Lamps
FR: Conformément aux conditions de garantie ci-jointes · sauf lampes UVC
DE: Gemäß beiliegender Garantiebedingungen · UVC Leuchtmittel ausgenommen

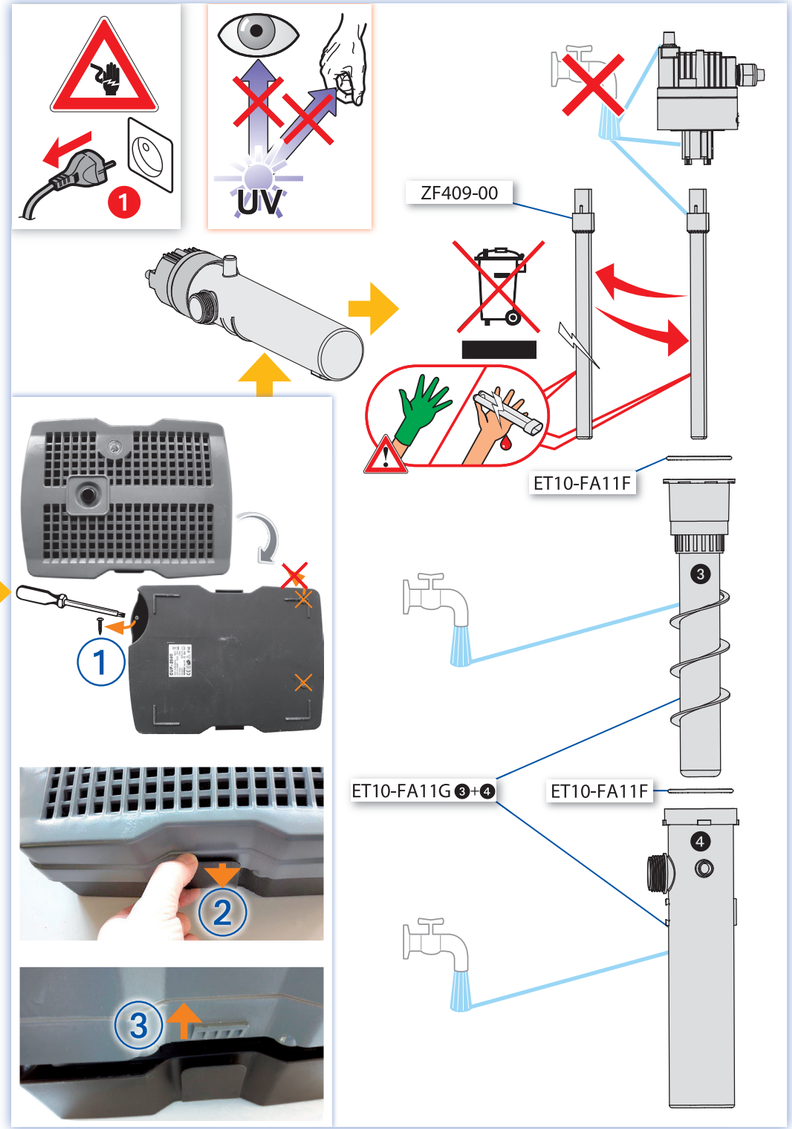
VIDEO ANLEITUNG
+ Installation
+ Bedienung
+ Wartung
www.heissner.de/teichfilter-sets

Teichfilter-Set FPU8000-00


DN50
Ø 50mm
keinen Schlauch verwenden · Don't use hose


ET22-P10UV
Ø 50mm
DN 50
19 mm
¾"
ET15-FPU82
ET15-FPU83
ET15-FP10B
ET15-FP10P
25x
gelb,
fein
blau,
grob
ET15-FP10C
ET15-FPU81


ET20-HLF61
ET10-FA11A
ET10-FA11L
ET10-FA11M
ET10-FA11E ❶+❷
ET10-FA21N
ET10-FA403
ET10-FA21H(3x)
ET10-FA21K
ET10-FA11B
ET10-FA11D
ZPFA110-00


UV
ZF409-00
ET10-FA11F
ET10-FA11G ❸+❹
ET10-FA11F